Exchange of Notes between the Government of the Republic of Korea and the Government of Japan concerning Cooperation in Nuclear Energy

Japanese Proposing Note

Tokyo, May 25, 1990

Excellency,

I have the honour to refer to the recent discussions held between the representatives of the Government of Japan and of the Government of the Republic of Korea concerning intensification of cooperation between Japan and the Republic of Korea in the field of peaceful uses of unclear energy, and, recalling the cooperation of that kind carried out under the Agreement between the Government of Japan and the Government of the Republic of Korea on cooperation in the field of Science and Technology, signed on December 20, 1985, to propose on behalf of the Government of Japan the following arrangement;

- 1. The Government of Japan and the Government of the Republic of Korea shall endeavour to develop and facilitate, within the scope of the laws and regulations in force in their respective countries and in accordance with their respective rights and obligations under applicable international agreements, cooperation concerning peaceful uses of nuclear energy in the following fields;
 - (a) Safety in nuclear power stations activities
 - (b) Radiation protection and environmental monitoring
 - (c) Study on and application of radioisotopes and radiation
 - (d) Other fields as may be agreed between the two governments.
- 2. The cooperation mentioned in paragraph 1 above will be undertaken between the governments, competent authorities thereof, enterprises or research institutes of the two countries, through the following means:
 - (a) Exchange of information on safety related regulations
 - (b) Exchange of scientific and technological information
 - (c) Exchange of scientists, technical personnel and other experts
 - (d) Joint research
 - (e) Other forms as may be agreed between the two governments.
- 3. The terms and conditions for each form of such cooperation will be worked out among the parties concerned, subject to approval by the respective governments where required.
- 4. With a view to promoting cooperation under this arrangement, the two governments will consult, in principle, annually in Japan and in the Republic of Korea alternately.
- 5. It is confirmed that the Government of Japan and the Government of the Republic of Korea will act in accordance with the Convention on Early Notification of Nuclear

Accident and with the Convention on Assistance in the Case of a Nuclear Accident or Radiological Emergency (hereinafter jointly referred to as 'the Convention'), in the event of a nuclear accident or radiological emergency, so long as the respective countries are state parties to the Conventions.

I have further the honour to propose that this Note and Your Excellency's Note in reply confirming on behalf of te Government of the Republic of Korea the foregoing arrangement shall be regarded as constituting an agreement the two governments, which will enter into force on the date of Your Excellency's reply.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Taro Nakayama Minister of Foreign Affairs of Japan

His Excellency Mr. Choi Ho-Joong Minister of Foreign Affairs Republic of Korea

Korean Proposing Note

Tokyo, May 25, 1990

Excellency,

I have the honour to acknowledge the receipt of Your Excellency's Noe of today's date which reads as follow:

| • | T | NTaka | 66 |
|---|--------------|-------|----|
| | Japanese | Note | |

I have further the honour to confirm on behalf of the Government of the Republic of Korea the foregoing arrangement and to agree that Your Excellency's Note and this Note shall be regard as constituting an agreement between the two governments, which will enter into force on the date of this reply.

I avail myself of this opportunity to renew to your Excellency the assurance of my highest consideration.

Mr. Choi Ho-Joong Minister of Foreign Affaris Republic of Korea

His Excellency Taro Nakayama Minister of Foreign Affairs of Japan